

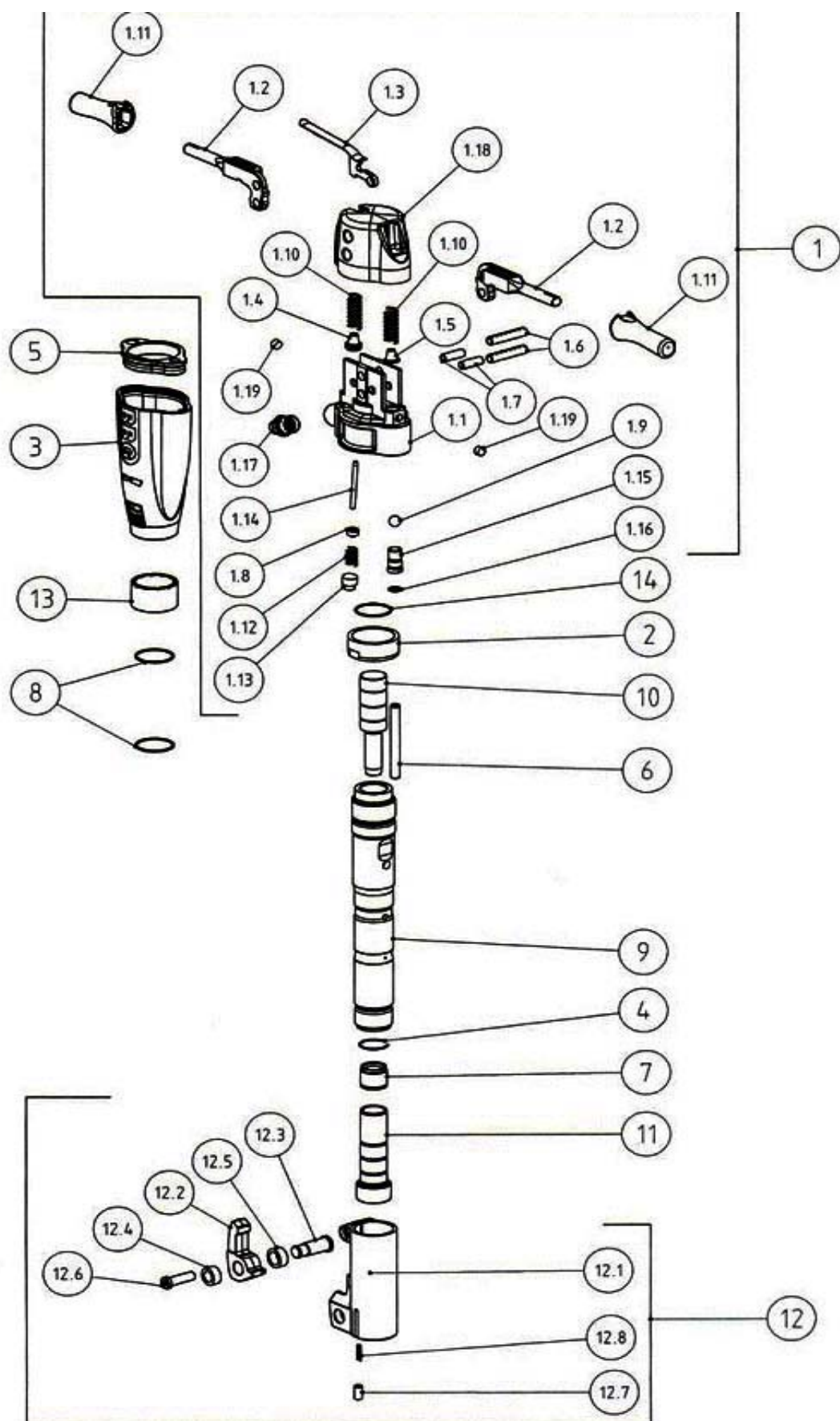
ERSATZTEILLISTE
SPARE PARTS LIST
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES
DISTINTA DEI RICAMBI
LISTA DE REPUESTOS

B30



BBG 
BBG BAUGERÄTE
GMBH & CO KG

B 30



B30

ABBRUCHHAMMER-PAVING BREAKER-BRISE BÉTON MARTELLLO DEMOLITORE-ROMPEDOR

BENENNUNG	DENOMINATION	POS	Part-Nr.	Stk	DENOMINATION	DENOMINAZIONE	DENOMINACION
Griffkörper kpl.	Handle body cpl.	1	643180	1	Corps de poignée cpl.	Corpo dell'impugnat.cpl.	Cuerpo de asidero cpl.
Griffkörper	Handle body	1.1	642963	1	Corps de poignée	Corpo dell'impugnat.	Cuerpo de asidero
Hebel	Lever	1.2	643846	2	Levier	Leva	Palanca
Drücker	Trigger	1.3	642965	1	Gachette	Leva	Gatillo
Bolzen	Bolt	1.4	643657	1	Boulon	Bullone	Perno
Bolzen	Bolt	1.5	643658	1	Boulon	Bullone	Perno
Connex Spannstift	Connex tensioning pin	1.6	643818	2	Connex goupille de serrage	Connex perno di collega	Connex espiga de sujection
Connex Spannstift	Connex tensioning pin	1.7	643820	2	Connex goupille de serrage	Connex perno di collega	Connex espiga de sujection
Ventilteller	Valve plate	1.8	643643	1	Rondelle de soupape	Rondella de valvula	Partie de valvula
V-Kugel	V-ball	1.9	751210	1	Bille de soupape	Stera di valvola	Bola de valvula
Dämpfungsfeder	Silenced spring	1.10	642982	2	Ressort de silencieux	Molla	Ressorte
Griffhülle	Handle casing	1.11	643844	2	Enveloppe de poignée	Manopola	Puño de palanca
Druckfeder	Pressure spring	1.12	767252	1	Ressort	Molla	Ressorte
Verschlußschraube	Locking screw	1.13	644499	1	Vis de fermeture	Vite di chiusura	Tornillo de cierre
Ventilstift	Valve pin	1.14	642978	1	Goupille de soupape	Perno di valvola	Espiga de valvula
Steuerbüchse	Control bush	1.15	642971	1	Douille de distribution	Bussola di distribuzione	Casquillo de control
O-ring	O-Ring	1.16	758126	1	Bague en O	Anello a O	Anillo O
Siebträger kpl	Strainer holder cpl	1.17	701669	1	Porte-tamis cpl	Portastaccio cpl	Portadora de tamiz
Griffkörperhülle	Handle body casing	1.18	643659	1	Enveloppe de corps de poignée	Camicia dell'impugnatura	Carcasa de culata
Verschlußschraube	Locking screw	1.19	643672	1	Vis de fermeture	Vite di chiusura	Tornillo de cierre
Kontramutter	Counter nut	2	643656	1	Ecrou contraire	Dado contrare	Tuerca contrare
Schalldämpfermantel	Silencer coat	3	642968	1	Partie de silencieux	Parte di scappam.	Parte de silenizador
Sprengring	Ring	4	643653	1	Bague	Anello	Anillo
Schalldämpfer-innenteil	Inner part of silencer	5	642967	1	Interieur de silencieux	Partie di scappam.	Partie de silenziado
Rückhubluftrohr	Back-air pipe	6	642980	1	Coude de retour d'air	Tubo scarico aria	Tubo de aire de retroceso
Kolbenführung	Piston guide	7	643716	1	Guidage de piston	Guida del pistone	Guia de piston
O-ring	O-Ring	8	643081	2	Bague en O	Anello O	Anillo O
Zylinder B30	Cylinder B30	9	643714	1	Cylindre B30	Cilindro B30	Cilindro B30
Kolben B30	Piston B30	10	643715	1	Piston B30	Pistone B30	Piston B30
Meißelbüchse S28x152	Chisel bush S28x152	11	644074	1	Douille de chiseau S28x152	Bussola abulino S28x152	Casquillo de cincel S28x152
Meißelbüchse S28x160	Chisel bush S28x160	11	644075	1	Douille de chiseau S28x160	Bussola abulino S28x160	Casquillo de cincel S28x160
Meißelbüchse S32x152	Chisel bush S32x152	11	643720	1	Douille de chiseau S32x152	Bussola abulino S32x152	Casquillo de cincel S32x152
Meißelbüchse S32x160	Chisel bush S32x160	11	644076	1	Douille de chiseau S32x160	Bussola abulino S32x160	Casquillo de cincel S32x160
Riegelhaltekappe kpl. S32	Retainer cap cpl S32	12	643131	1	Coiffe de retenue cpl S32	Cappa di ritegno cpl S32	Caperuzza de retenc. cpl S32
Riegelhaltekappe kpl. S28	Retainer cap cpl S 28	12	644660	1	Coiffée de retenue cpl. S28	Cappa di ritengo cpl. S28	Caperuzza de retenc. cpl. S28
Riegelhaltekappe	Retainer cap	12.1	642972	1	Coiffe de retenue	Cappa di ritegno	Caperuzza de retenc.
Riegel S32	Latch S32	12.2	642973	1	Levier S32	Leva S32	Palance S32
Riegel S28	Latch S28	12.2	644659	1	Levier S28	Leva S28	Palance S28
Bolzen	Bolt	12.3	642974	1	Boulon	Bullone	Perno
Dämpfungsring klein	Ring small	12.4	642976	1	Bague petite	Anello	Anillo
Dämpfungsring groß	Ring large	12.5	642975	1	Bague grande	Anello	Anillo
Zyl.schraube	Cyl. Screw	12.6	643082	1	Vis de cylindre	Vite de cilindro	Tornillo de cilindro
Druckbolzen	Pressure bolt	12.7	751606	1	Boulon	Bullone	Perno de presion

B30

ABBRUCHHAMMER-PAVING BREAKER-BRISE BÉTON MARTELLLO DEMOLITORE-ROMPEDOR

BENENNUNG	DENOMINATION	POS	Part-No.	Stk	DENOMINATION	DENOMINAZIONE	DENOMINACION
Zyl. Druckfeder	Pressure spring	12.8	761334	1	Ressort	Molla	Resorte
Distanzring	Distance ring	13	643717	1	Bague distance	Anello	Anillo 0
O-Ring	O-Ring	14	798358	1	Bague en O	Anello O	Anillo O

Geräte- Nr. / Machine Nr.	Griffkörper kpl / Handle body kpl.	Meißelbüchse / Chisel bush
735326 EE S28x152	643180	644074
735308 EE S28x160	643180	644075
735309 EE S32x152	643180	643720
735310 EE S32x160	643180	644076

Werk-VI-Straße 55
Postfach 30
A-8605 Kapfenberg
AUSTRIA
Tel.: +43-(0)3862/304-0
Fax.: +43-(0)3862/304-950
www.bbg-gmbh.at
e-mail: office@bbg-gmbh.at

